

**Aspectos más destacados de la revolución argelina y el  
establecimiento de un Estado independiente:  
homenaje a Ahmed Ben Bella y Houari Boumediène:**

**Fouad Kebdani**

Universidad Complutense de Madrid.

**Habib Atallah**

Universidad Complutense de Madrid.

Una situación catastrófica de la sociedad argelina como consecuencia de la política destructiva de la autoridad colonial francesa. Dicha política colonial llevó a la mayoría absoluta de la población argelina - que estaba viviendo y sufriendo la miseria, la pobreza, el analfabetismo y las desigualdades sociales más flagrantes- a apoyar la idea de la lucha armada contra cualquier tipo de presencia francesa en Argelia. Gracias a la participación masiva de toda la población, la revolución llegó a la cima de la extensión en todo el territorio argelino y ha podido resistir contra los intentos de Francia de minimizar su importancia. Un sacrificio enorme que concretó el sueño de la Argelia independiente y gracias a todos los argelinos encabezados por un ejército de hombres fieles, el Estado joven y frágil ha podido enfrentarse a los problemas y los obstáculos después de la independencia. En este contexto, tenemos muchas figuras históricas e importantes de la historia de Argelia que han jugado un papel enorme en la edificación del nuevo estado argelino entre ellos Ahmed Ben Bella, Houari Boumediène e Abdelaziz Bouteflika...etc.

La caída de los regímenes nazi y fascista<sup>1</sup>, llevó a las masas a salir en todos los países del mundo para celebrar la victoria de los aliados. Los argelinos, entre las tropas contratadas durante los combates en Europa, sacrificaron muchas vidas por la libertad que finalmente se limitó a los países occidentales, liderados por Francia, que mintió a los argelinos, pues les había prometido la concesión de la independencia por su contribución a la liberación de la ocupación nazi. Eso empujó a los argelinos que salieron a las calles para manifestarse de reclamar la independencia -la promesa francesa-. La reacción de los franceses fue una persecución brutal que acabó con una terrible masacre en la que murieron más de 45.000 personas<sup>2</sup>. La lección fue dura y la decisión segura; el pueblo argelino se

dio cuenta de que Argelia nunca obtendría la libertad por estos métodos pacíficos y la independencia sólo tenía una vía: la lucha armada.<sup>3</sup>

El Comité Revolucionario de la unidad de trabajo fue fundado el 23 de marzo de 1954 por la iniciativa de los antiguos miembros de la Organización Secreta y algunos miembros del Comité Central del partido del Triunfo de las Libertades Democráticas. Se produjo una reacción estéril durante el debate por parte de algunos miembros que quisieron empezar el proceso armado de la revolución en contra de otros que seguían pensando que había que esperar condiciones más favorables. Los fundadores comenzaron a trabajar inmediatamente, formaron un comité de 22 miembros<sup>4</sup>, asistieron a la planificación de la lucha armada, decidieron la declaración del inicio de la revolución argelina el 1 de noviembre de 1954, y publicaron la declaración<sup>5</sup> del 1 de noviembre explicando las razones, objetivos y métodos<sup>6</sup>. Este acto se consideró como un rechazo definitivo a los intentos franceses para la integración.

El 1 de noviembre de 1954 a las 00:00 de la noche, más de 3000 *Muyahidines*<sup>7</sup> pusieron en marcha el plan de la revolución con ataques en la mayor parte del país contra los centros más significativos y representativos de la autoridad colonial. Las operaciones fueron distribuidas en todos los puntos del territorio nacional con el fin de que no pudieran ser suprimidas igual que las revoluciones del siglo XIX debido a su concentración en puntos de lucha limitados. En este momento revolucionario se anunció el nacimiento del partido FLN “Frente de Liberación Nacional”. Se emitió un comunicado explicando la naturaleza de los acontecimientos y se estableció el objetivo de la revolución, la restauración de la independencia y la reconstrucción del Estado argelino.

La operación ofensiva muy bien preparada –ataques- del 20 de agosto de 1955 fue un nuevo impulso que alimentó y renovó la revolución, y probó su carácter popular mientras que las acusaciones del colonialismo francés decían que solo se trataba de grupos de terroristas aislados y de actos de terrorismo bárbaro. Este pulso empujó a las otras partes conservadoras a unirse con el Frente de Liberación (la parte radical desde el punto de vista francés). La acción del 20 de Agosto dejó el asunto claro para los franceses; que el ALN (Ejército de Liberación Nacional) disponía de la iniciativa en el momento adecuado y tenía las capacidades necesarias para

movilizar a la gente que iba a responder de forma automática al llamamiento en todo el territorio<sup>8</sup>.

La oficina política del Frente de liberación Nacional cosechó grandes resultados a través de su brazo militar (ALN), lo que les animó a continuar la lucha hasta la independencia. El 20 de Agosto de 1956, el FLN decidió hacer la evaluación de dos años de lucha. El encuentro fue en el Valle de as-Sumam<sup>9</sup>. La reunión se dedicó a mantener y proteger el principio de la dirección colectiva del proceso revolucionario con el fin de evitar cualquier movimiento inesperado que afectara en el proceso de la liberación del país. El FLN intentó que le permitieran imponerse como el representante legítimo del pueblo argelino en el interior y el exterior, y por eso crearon dos importantes instituciones; El Consejo Nacional de la revolución argelina: el órgano supremo, que funciona como Parlamento y el Comité de Coordinación de Asuntos Político-Militares, de la reestructuración del Ejército de Liberación Nacional y la división administrativa de Argelia a los seis *wilayas* (departamentos)<sup>10</sup>.

Durante los tres primeros años de la revolución, los argelinos sufrieron una intensa presión militar con medios brutales y de destrucción masiva para acabar con la resistencia. Entre las atrocidades cometidas por el ejército francés contra los *muyahidines* para cortar el acceso a las armas y a la alimentación, estuvo el bombardeo de la localidad tunecina de *Sidi Youssef*, situada en la frontera de Argelia el 8 de febrero de 1958. En el bombardeo las fuerzas coloniales lanzaron ataques violentos mediante aviones militares y provocaron el exterminio de decenas de civiles inocentes (tunecinos y argelinos). Pero este crimen no afectó a la voluntad y la determinación del pueblo argelino para continuar su lucha. Tampoco afectaría a los lazos de hermandad y el destino común que unen a ambos países y a los dos pueblos<sup>11</sup>.

Para la continuación eficaz de la actividad de los organismos responsables de la revolución política y militar, el Comité de Coordinación y la aplicación declaró el establecimiento del Gobierno Provisional de la República de Argelia el 19 de septiembre de 1958. Esta declaración fue una confirmación de la existencia de un Estado argelino que tenía que recuperar su soberanía. Eso también dejó claro que el FLN era el único representante legítimo para el pueblo argelino<sup>12</sup>.

La presión brutal por parte de los franceses creó más voluntad e insistencia. El pueblo argelino no tardó en contestar a los llamamientos de sus representantes para salir a las calles, gritando plenamente y proclamando

su independencia. Fueron manifestaciones que mostraron claramente una nación unificada y una madurez política. Esto se hizo evidente durante las manifestaciones del 11 de diciembre de 1960, que incluían todo el territorio nacional. Se pusieron en marcha las manifestaciones nacionales el 10 de diciembre en el distrito de *Belcourt* de Argel, donde los manifestantes salieron con banderas nacionales, cantando por la independencia de Argelia y apoyando al Frente de Liberación Nacional. Las fuerzas coloniales rodearon a los manifestantes y usaron las armas causando muchos muertos<sup>13</sup>. Pero eso no impidió que las manifestaciones se extendieran al resto de la capital, y luego a la mayoría de las ciudades de Argelia, demostrando la base sólida del FLN.

La memoria colectiva mantiene viva y fresca la fecha del 17 de octubre de 1961, el día en que salieron cientos de argelinos residentes en Francia en manifestaciones pacíficas en respuesta al llamamiento de la representación del partido Frente de Liberación Nacional en Francia. La autoridad francesa se enfrentó a los manifestantes por presión, lo que provocó la muerte de muchos de ellos. Esa fecha es el día nacional en que se conmemora la migración<sup>14</sup>.

La voluntad del pueblo argelino continuó desafiando a la represión colonial en las zonas rurales y en las ciudades con el fin de golpear sus pilares. Y siguió la lucha armada y política para alcanzar el sueño de la independencia que no tardaría esta vez en transformarse en realidad. No existe un mejor regalo que ofrecer a un pueblo que durante 132 años se mantuvo firme, sólido y fiel a sus principios; una nación que resistió todo tipo de opresiones. Como consecuencia de este tesón revolucionario, Francia aceptó el principio de negociación. Un comunicado del general De Gaulle del 16 de diciembre de 1959 se consideró como una nueva etapa en la posición del colonialismo francés por su admisión del derecho del pueblo argelino a la libre determinación. En la etapa temprana, dichas negociaciones conocieron muchas dificultades, debido a las maniobras francesas, y a la sensibilidad de los puntos tratados, especialmente los temas de la integración del territorio argelino y de la soberanía. Las negociaciones continuaban durante varios meses. Cada uno buscaba su interés hasta las últimas mesas redondas que tuvieron lugar en Evian entre el 7 y el 18 de marzo. Dichas negociaciones se acabaron con la declaración de un referéndum sobre la independencia, y finalmente culminaron con la firma de

los Acuerdos de Evian que decidieron el alto el fuego y que entraron en vigor el 19 de marzo de 1962 a las 12 horas.<sup>15</sup>

Una era nueva, el 01 de Julio de 1962 se reflejó la determinación del pueblo por la independencia después de saber los resultados del referéndum en el que participó el 99.7 de la población – la Argelia de los argelinos-. El anuncio oficial de la independencia de Argelia fue el 3 de julio de 1962 y se eligió el día 5 para celebrarlo<sup>16</sup>. Y gracias a todos aquellos éxitos de la revolución argelina, los historiadores la consideraron como una de las más reputadas resistencias contra las potencias coloniales en el siglo XX. Esta revolución surgió de la zona local limitada en el corazón del Magreb Árabe para convertirse en un símbolo de la lucha para todos los árabes y todos los libertadores del Tercer Mundo.

Una revolución o un movimiento de resistencia necesitan una suma de hombres y materiales para seguir adelante y alcanzar el objetivo designado. La revolución argelina contaba con hombres competentes (políticos y militares). Hombres que declararon la guerra contra el colonialismo francés y a la OTAN que estaba apoyando a la potencia militar francesa a lo largo de la presencia francesa en Argelia. Los argelinos estaban seguros de que era la única vía para llegar a la libertad y que no existía otra alternativa. Un ejército de hombres fieles a la patria, preparados para sacrificar su vida: Mohamed Boudiaf, Ben M'hidi Larbi, Zighoud Youssouf, Didouche Mourad etc. Fueron precavidos y decidieron la declaración de la revolución en todo el territorio argelino. Hubo muchos antes y otros habrá después, todos con la misma voluntad y la misma fe. Unos que estuvieron en las primeras filas de la revolución desde su inicio fueron Houari Boumediène y Ahmed Ben Bella *Si Hmimed*.<sup>17</sup>

El ex hombre revolucionario y ex presidente de Argelia, Ahmed Ben Bella, hijo de Embarek Ben Mahjoub, nació en Maghnia, provincia de Tremecén, cerca de la frontera con Marruecos, el 25 de diciembre de 1916. Sus padres eran campesinos y cultivaban la tierra en su localidad natal. Su familia fue numerosa igual que la mayoría de las familias de la época. Cursó estudios secundarios en Tremecén. Durante la Segunda Guerra Mundial sirvió en el ejército francés, donde alcanzó, en 1940, el empleo de sargento en el 14º Regimiento de Infantería Alpina. Ganó la Cruz de Guerra por su defensa del puerto de Marsella. En 1944, cuando estaba encuadrado en el 5º Regimiento de Cazadores marroquíes se le menciona cuatro veces,

incluyendo dos de ellas en la orden del ejército, y el general De Gaulle le impuso en persona la Medalla Militar como premio a su trayectoria durante la Campaña de Italia, donde participó en batallas como Monte Cassino y la liberación de Roma.<sup>18</sup>

Ahmed Ben Bella se dedicó a movimientos argelinos secretos y organizó grupos armados de carácter independentista en la zona oeste de Argelia. Fue miembro participante en el Partido del Pueblo Argelino (PPA), donde llegó a ser responsable de la reorganización. Más tarde se incorporó al Movimiento para el Triunfo de las Libertades Democráticas, partido que nació de una escisión del PPA. En 1947 crea un grupo dedicado a la lucha armada contra los franceses para lograr la independencia de Argelia: la Organización Especial. Su principal hazaña de esa época fue la organización y ejecución del ataque contra la Central de Correos.<sup>19</sup>

*Si Hmimed* fue detenido por los franceses en Argel, en marzo de 1950, por sus actividades rebeldes. Fue condenado a ocho años de cárcel en Blida, a unos 50 Km de Argel. En 1952 se escapó. Ben Bella se fue escondiendo por muchos lugares: pasó por Marsella, París, Suiza, llegando a El Cairo, en 1954. Fue uno de los fundadores del FLN, el Frente de Liberación Nacional, siendo uno de los nueve miembros originales del Comité Revolucionario que declaró la revolución contra la presencia francesa. La historia se repitió y en octubre de 1956, Ben Bella fue detenido por segunda vez por los franceses. Exactamente fue capturado a bordo de un avión marroquí cuando se dirigía a Túnez, y fue encarcelado en Francia. Su liberación formó parte de las condiciones de los “Acuerdos de Evian”, que otorgaron la independencia a Argelia, el 19 de marzo de 1962<sup>20</sup>. El hombre tuvo un pensamiento revolucionario magrebí. Intentó colaborar con el movimiento marroquí a través de su partido *al-Istiqlal* (Allal al-Fassi), y su homólogo, el tunecino *Neo-Destour* de (Habib Bourguiba).

**Boumediène, un lazo importante de periodos de la revolución y la independencia:** Después de 132 años de un duro colonialismo, sinónimo de catástrofe en la vida económica, social y cultural de los argelinos. Llegó el momento de vivir la libertad. El 1 de julio de 1962 un referéndum de autodeterminación llevó automáticamente a Argelia a la independencia. Fue un sueño que tardó bastante pero al final llegó. El día 5 de julio de 1962 Argelia era independiente. La declaración fue pronunciada simbólicamente desde Sidi Ferruch, por donde entraron los franceses por primera vez.

Concretar la independencia fue un desafío y desde el primer día de la libertad, los argelinos estuvieron obligados a arrancar proyectos de distintos dominios para la construcción de su Estado. Necesitaron un ejército de leyes y normas para el establecimiento de una sociedad moderna. La vida histórica de Argelia fue manejada por dos ejes, uno civil de carácter político (FLN) y otro militar (ALN). Estos dos ejes formaron la fórmula típica de los acontecimientos del país en el período post-independencia.

El pasado argelino estuvo marcado por las ideas socialistas, que se expresaron en la manera de gestionar un Estado todavía bajo el colonialismo. El partido único y el importante papel de la institución militar indicaron claramente un régimen centralizado que se desarrollará después de la independencia<sup>21</sup>, y de forma más clara a partir del mandato del primer presidente Ahmed Ben Bella (1962-1965) y que continuaría con Houari Boumediène (1965-1978). En el artículo 110 de la constitución de 1976 se habla del modelo elegido<sup>22</sup>.

Ahmed Ben Bella como presidente de Argelia trabajó duro para cambiar, o al menos mejorar la situación del país en general; políticamente, económicamente y socialmente. Además de una gran lucha en la búsqueda de la personalidad argelina destruida y deformada<sup>23</sup> por parte del colonialismo, el esfuerzo era enorme y los resultados fueron aceptables comparativamente con las dificultades existente en la casi totalidad de los sectores.

Houari Boumediène otro famoso de la revolución argelina nació el 23 de Agosto de 1932 en el pueblo de Beni `Addi a 15 kilómetros de la wilaya –departamento- de Guelma en el este de Argelia. Su verdadero nombre era Mohamed Brahim Boukharouba. El seudónimo Huari Bumedián fue su nombre de guerra durante la época colonial. Huari procedía del santo patrón de Orán Sidi Huari, y el santo patrón de Tremecén era Sidi Boumediène. Boumediène pertenecía a una familia modesta. Su padre era *fellah* y hablaba el árabe mientras que su madre era una mujer del campo de origen bereber. Pues, H. B creció en una casa argelina pura por esta mezcla étnica, por eso aprendió de las dos culturas. Así podemos decir que la personalidad de H. B ha disfrutado una diversidad que le ha ayudado en la construcción de su carisma personal.

El ex líder argelino pasó su infancia entre los *fellahs*, y desde el campo aprendió el valor de la paciencia hasta llegar a cosechar los cultivos;

se cuenta que estaba observando a un obrero del campo que trabajaba duramente en condiciones difíciles y esperaba mucho tiempo para ver cambios en su campo. Su arma era la paciencia y su objetivo fue llegar a ver que su trabajo daba buenos frutos. Su padre cuidaba la tierra igual que un miembro de la familia. Estos elementos caracterizaron la personalidad de Huari Boumediène que se convirtió en un nacionalista y revolucionario muy famoso. Así se puede decir que el carisma de la personalidad de H. B contenía una fórmula de tantos elementos de origen de la vida diaria; de la casa familiar y de las circunstancias de la vida de un pueblo bajo el sistema colonial.<sup>24</sup>

**Características especiales:** El ex presidente y revolucionario dominaba muy bien el idioma árabe, aprendido en el *Kuttab* o la escuela coránica. Además de aprender el Corán y los principios de la religión, estudió francés en la etapa primaria en su pueblo y después se trasladó a Constantina, la ciudad del saber y de los sabios, donde fue alumno de la «*Medersa de el-Kettani*» durante tres años (1946-1949). En 1949, Boumediène escapó de Argelia rechazando el servicio militar bajo la bandera francesa y como la autoridad francesa consideraba a los argelinos como ciudadanos franceses, entonces pasar el servicio militar fue una obligación. En Túnez, Boumediène siguió los estudios en la *Zeitouna*. Después viajó a El Cairo (Egipto) donde siguió sus estudios en *al- Azhar* en 1951.

En la escala de Egipto y durante su estancia en el Cairo, H. Boumediène fue un miembro activo del PPA. También se dedicó al movimiento político argelino-magrebí a través de su instalación BMA “*Bureau de Maghreb Arabe*” desde 1950. Esta oficina fue fundada por líderes argelinos, marroquíes y tunecinos. Su objetivo principal fue combatir contra los franceses hasta la liberación de todo el norte de África. De los fundadores citamos Allal el-Fassi de Marruecos, Saleh Ben Yussuf de Túnez, Ahmed Ben Bella y Ait Ahmed de la parte argelina. El BMA<sup>25</sup> jugaba un papel muy importante en la preparación de los estudiantes que no tardaron de convertirse en líderes políticos y militares y Boumediène fue uno de ellos.

La importancia del hombre empujó El BMA a mandar Boumediène a Bagdad, la capital de Irak para seguir sus estudios militares en la escuela superior de guerra “*el-Kolliyya al-Harbiyya*” y fue muy notable en su formación. Durante todo ese tiempo, la persecución de las autoridades



francesas a Huari Boumediène por no incorporarse al ejército francés no paró, y sobre todo cuando sabían que Mohamed Boukharouba y Huari Boumediène fueron la misma persona. Cuando los franceses supieron por la estancia de Boumediène en Egipto, comunicaron inmediatamente con la Embajada de Francia en el Cairo con el fin de capturarlo y expulsarlo a Argelia. La caída del régimen de el-Farouk salvó a Boumediène.

En 1955, la relación entre H. Boumediène y la resistencia argelina se reforzó, por su incorporación directa en la acción militar, y participó en el desembarque de cantidades de armas en las playas oranenses por el barco “*Dina*” en la zona oeste de Argelia. Mohamed Boukarouba estaba bajo el mandato de Abdelhafid Boussouf, pero el joven revolucionario no tardó en responsabilizarse más en el ALN gracias a sus capacidades tácticas y de observación. Fue el coronel más joven del ALN y el más influyente hasta llegar a ser el hombre número uno de la institución militar<sup>26</sup>. En 1962, Boumediène y sus tropas en las fronteras entre Tremecén y Marruecos apoyaron a Ben Bella plenamente para llegar a la presidencia. Por este papel que desarrolló, H. B pudo ganar la confianza de Ahmed Ben Bella y ocupó los puestos más sensibles y altos en el gobierno de Ahmed B. Bella como estado mayor del ANP, vicepresidente y ministro de defensa.<sup>27</sup>

**La formación revolucionaria se enfrentó a las dificultades del periodo transitorio:** Después de llevar a Ben Bella a la cima del poder en Argelia, aprovechando el poder del ANP, Boumediène decidió cambiar la historia de Argelia. El 19 de junio de 1965 el Coronel Huari B puso fin al mandato de B. Bella, y justificó el golpe de estado<sup>28</sup> por la necesidad de conservar la revolución argelina y sus principios revolucionarios que estaban en peligro según él. El Consejo de la Revolución compuesto por 26 miembros y presidido por el coronel Boumediène decidió poner a Ahmed Ben Bella bajo arresto domiciliario hasta el mandato de Chadli Bendjedid.<sup>29</sup>

El nuevo presidente argelino H. Boumediène empezó su carrera presidencial aplicando los principios de la revolución, así la reconstrucción de un Estado con buena gestión, con más control de los fondos públicos y con un ejército de dirigentes fieles a dichos principios y que ponían los intereses de Argelia por encima de todo.<sup>30</sup> El nuevo líder argelino consideraba los primeros años de la independencia como una continuación de la revolución, otra forma de lucha que se explica en un periodo transitorio que había que consolidar. También era primordial extender el

plan de la independencia a otros campos, sobre todo el de la economía y la cultura sabiendo que era una nueva batalla para la que le faltaba más esfuerzo y más movilización de las masas populares.

El periodo transitorio a partir de julio de 1962 estaba caracterizado por la continuación del papel histórico del FLN que siguió siendo el partido único y poderoso del país, manejando las instituciones del Estado, y ser miembro del FLN fue la condición principal para cualquier nombramiento político o militar. Además del FLN, Boumediène reforzó el papel del Consejo Revolucionario (CR) que tenía un carácter colectivo y que dibujó la política interior de Argelia igual que la del exterior, como la nacionalización de los hidrocarburos, la revolución agraria, la economía dirigida y la arabización. El presidente H. Boumediène tenía como objetivo crear un prestigio del Estado argelino a nivel interior y exterior, y en los años setenta Argelia vivió una época diplomática próspera a nivel regional, continental e internacional por su papel activo a través la Organización de la Unión Africana y la Organización de los países no alineados.<sup>31</sup>

El líder argelino H.B intentó combinar entre la personalidad revolucionaria de su pasado y la del periodo de la independencia, y poco a poco empezó a cambiar gradualmente de la lógica revolucionaria a la lógica del Estado. De todas las ideologías Boumediène pudo encontrar una fórmula adecuada para el Estado que presidía. La fórmula de este último se presenta en una base de ideas que se mezclan dentro el marco nacional para el interés del Estado y su pueblo. En este contexto, encontramos el socialismo y el Islam, el árabe y el francés (incluso el presidente personalmente se vestía con el *Barnus*, el vestido argelino tradicional por encima de su traje de moda occidental). Así podemos localizar la personalidad de H. B, que llegó a unir polos opuestos, incluso con sus contradicciones. Eso da la impresión de que el hombre tenía un pensamiento amplio para resolver los problemas y capacidades para adaptarse a las nuevas ideas, siempre con el mantenimiento y la conservación de los principios y los orígenes.

La eficacia de la lucha armada y la movilización general de los argelinos –a pesar las distintas tendencias ideológicas existentes- ofreció un eco internacional a la revolución Argelina. Dicha situación obligó los franceses a negociar la cuestión argelina con argelinos, que hacía poco tiempo fueron llamados como terroristas o *fellaga*. Un grupo argelino puro de negociadores que se consideró como la primera promoción de la escuela

revolucionaria de Argelia. Finalmente, gracias a la reputación del caso argelino -que se convirtió en el tema más importante e esencial de las agendas y tablas de las distintas organizaciones regionales, continentales e internacionales-, los argelinos han podido arrebatar la independencia de Argelia en 1962 con los dos objetivos más importantes: la unidad de la nación argelina y la integración del territorio argelino. Además una serie de responsables de carácter revolucionario puro que dejará las huellas claras en la historia contemporánea de Argelia.

### **Notas:**

<sup>1</sup>- Sobre la participación argelina con los aliados en la segunda guerra mundial, véase, Frezza, Daria. “Memorias locales e internacionales de la II Guerra Mundial (Cassino 1943-44)”, en *Historia Antropología Y Fuentes Orales*, Barcelona, 2005, n° 33, pp. 63-69.

<sup>2</sup>- Véase; Ronald, Aronson, *Camus y Sartre, la historia de una amistad y la disputa que le puso fin*, Trad. Juan, Pérez Moreno, Universidad de Granada, 2006, pp. 91,92; Ana, Pastor Sanmillán, *La descolonización: el Tercer Mundo*, 2 (ed), Madrid, 1995, p. 48; Frank, Tenaille, *Las 56 Áfricas: guía política*, Edición en español corregida y aumentada, 1981 (Versión original en Francés en 1979); Pedro, Rojo Perez, *El 2007 Visto Por Los Árabes* (Anuario de prensa árabe), España, 2008, p, 25; sobre la reacción brutal de la autoridad francesa, la cifra de las víctimas; 45000 víctimas según los argelinos, los franceses admitieron 15000, véase, Segura, *Aproximación al mundo islámico, op.cit.*, p. 96; sobre el mismo tema, Yves, Benot, *Massacres coloniaux*, La Découverte, Paris, 2001, p. 19.

<sup>3</sup>- Por más análisis sobre las circunstancias del 8 de Mayo de 1945, véase; Rukhila, `Amer, *8 mai 1945, le tournant décisif dans le parcours du mouvement national*, OPU, Alger, 1995; Guenaneche, Mohamed, *Le processus national et les évènements du 8 mai 1945*, Ed. Dahleb, Alger 1991; Varios, “*Le crime du 8 Mai dans les plans du colonialisme français*”, en al-masader (les sources), n°7, Centre national d'Etudes et recherches sur le mouvement national et la Révolution de Novembre 54, 2002.

<sup>4</sup>- Los 22 miembros fueron: Badji Mokhtar, Belouizdad Athmane, Ben Boulaid Mustapha, Benabdelmalek Ramdane, Benaouda Amar, Ben M'hidi Larbi, Bentobbal Lakhdar, Bitat Rabah, Bouadjadi Zoubir, Bouali Said, Bouchaib Ahmed, Boudiaf Mohamed, Boussouf Abdelhafid, Derriche Elias, Didouche Mourad, Habachi Abdesslam, Lamoudi Abdelkader, Mehati Mohamed, Mellah Rachid, Merzougui Mohamed, Souidani Boudjema, Zighoud Youcef. Véase, Mohammed, Harbi, *1954, la guerre commence en Algérie*, Ed. Complexe (Bruxelles), 1999; Jacques, Simon, *Novembre1954: la révolution commence en Algérie*, Harmattan, Paris, 2004.

<sup>5</sup>- Para más información sobre la revolución argelina, véase, Segura, *Aproximación al mundo islámico, op.cit.*, p. 97; Jorge, Verstryngé Rojas, *La guerra periférica y el Islam revolucionario: orígenes, reglas y ética de la guerra asimétrica*, Ed. Viejo Topo, España, 2005, pp. 133-134; Eric Robert, Wolf, *Las luchas campesinas del siglo XX*, Trad. Roberto, Reyes Mazzone, Siglo 21 editores, Madrid, 1999, pp. 324-326; La revolución argelina del 1 de Noviembre de 1954 fue una acción sorprendente y inesperada, “¿Quién podía pensar que unos pocos petardos inofensivos que explotaron en Argel, el día 1 de noviembre de 1954, iba a ser el prólogo de la independencia del África del Norte francesa?”, véase, Ramón Cayuelas Robles & Antonia Orts Montoya, *La guerre d'Algérie: 1954-1962*, Alicante, 2005, p. 27.

<sup>6</sup>- Sobre las razones, objetivos y métodos, véase, Bennasi, Ahmed, *Falsafat al-Thawra al-Jazai'riya, Usos wa Mabadie'*, ed. Dar Samar, 2005.

<sup>7</sup> - Muyahid (singular), Muyahidines (plural), es una palabra árabe-islámica, significa la persona que hace la lucha santa.

<sup>8</sup> - Sobre la importancia de la acción militar de los ataques del 20 de Agosto de 1955, véase, Segura, *El Magreb: del colonialismo al islamismo*, op.cit., pp.171-172. Es un comportamiento que afirmó que la política de integración de la sociedad argelina con la francesa estaba ya superada, véase, Henri, Grimal, *Historia de las descolonizaciones del siglo XX*, ed, Instituto de Estudios Políticos para América Latina y África, Madrid, 1989, p. 380. Este acto armado ofensivo de parte de unos argelinos, tuvo motivo de empujar los moderados a unificarse bajo el techo del FLN y apoyar su ideología militar, en este contexto, véase, Marc, Ferro, *La colonización: una historia global*, 2000, Mexico, p. 356.

<sup>9</sup> - Véase, Fethi al-Dib, *Abd Ennasser wa Thawrat al Jaza'ir*, El Cairo, 1990, 2 (ed), p, 244; `Ali A, Mazrui & Christophe Wondji (editor asistente), *História General de África, Vol. VIII, África desde 1935*, El Comité científico internacional del Unesco para la redacción de la historia general de África, Brazil, p, 161. Muchas nacionalistas y líderes de la revolución argelina asistieron en el congreso como: Abbane Ramdane, Larbi Ben Mhidi, Krim Belkacem, Omar Ouamrane, Youcef Zighout, Lakhedar Ben Toubbal etc. Sobre las circunstancias del congreso, véase, Ahmed, Ben Nn'mán, *Yihad al-Jaza'ir haqa'iq al-tarikh wa moghalat al-idiologia*, 2 (ed), Dar al-Umma, Argel, 1998, p. 13; sobre la unificación de las decisiones, véase, `Ammar Qalil, *Malhamat al-jaza'ir al-jadida* 2 (ed), Dar el-bahth, Constantina, p. 383; Lo relativo a la nueva estrategia de la revolución, véase, Ali Kafi, *Modhakirat al-ra'is Ali Kafi mina al-monadil al-siyasi ila a-'qa'id al-'askari 1946-1962*, Alger, 1999, p. 99, sobre el comité de coordinación y exicusión, véase, Mohamed, Harb, *Al-jaza'ir (1954-1962), Yabhat al-tahrir al-watani al-ustura wal-waqie`*, 1 (ed), Beirut, 1983, p. 154.

<sup>10</sup> -Sobre la división administrativa del territorio; véase, Yves, Courrière, *La guerre d'Algerie*, Edition Robert Laffont, 1999, pp. 63-64.

<sup>11</sup> -La condena internacional fue fuerte. Sobre la reacción internacional después del bombardeo, véase, Segura, *Aproximación al mundo islámico*, op.cit., p. 98; Rafael Aracil, Josn Oliver, Antoni Segura, *El mundo actual: de la Segunda Guerra Mundial a nuestros días*, Barcelona, 1998, p. 147. La comunidad internacional condenó la agresión francesa en las Naciones Unidas, "El Consejo de Seguridad se reunió el 18 de febrero de 1958 para tratar de una doble denuncia: la primera relacionada con un ataque de los aviones franceses a una aldea fronteriza de Túnez, y la contaacusación de Francia según la cual Túnez suministra ayuda a las fuerzas antifrancesas de Argelia". Véase, Moisés, Poblete Troncoso, *La comunidad internacional contemporánea: relaciones y organismos internacionales*, Chile, 1958, p. 461.

<sup>12</sup>La declaración oficial del nacimiento del GPRA (Gobierno Provisional de la República Argelina) al público fue en el Cairo por parte de su presidente Ferhat Abbas. Este último explicó las circunstancias de la creación de este gobierno y sus principales objetivos. Dicho gobierno salió a la escena política después de la reunión de la CNRA (Consejo Nacional de la Revolución Argelina) del 22 al 28 de Agosto de 1958 en el Cairo, donde la CCE (El Comité de Coordinación y Aplicación) estaba encargado para acabar las instituciones que forman parte del esperado Estado argelino. Véase, Segura, *El Magreb: del colonialismo al islamismo*, op.cit., pp. 173-175; Peter, Calvocoressi, *Historia política del mundo contemporáneo*, trad. Susana Sueiro Seoane, Madrid, 1999, p. 512, (Versión original: *World politics. Since 1945*).

- El GPRA fue una institución que desarrolló un importante papel diplomático a nivel internacional. Representaba a la cuestión argelina en la escena mundial; "Se podía observar la influencia del FLN, que desde los primeros momentos de la insurrección en Argelia había puesto en marcha un gobierno provisional de la República de Argelia (GPRA) para presentar una legitimidad en la escena internacional." Véase, "La guerra periférica y el Islam revolucionario: orígenes, reglas y ética de la guerra asimétrica", *Ibidem*, p. 160.

<sup>13</sup>-Las manifestaciones del 11 de Diciembre de 1960 fueron la confirmación por parte del pueblo argelino y sus dirigentes de que la independencia era una decisión decisiva que no aceptaba revisión. Era un mensaje claro y directo para la autoridad francesa: “*Las manifestaciones del 11 de diciembre de 1960 han quedado en la memoria colectiva como una acción decisiva y un plebiscito nacionalista físicamente demostrado que anunció anticipadamente el fin del poder y del orden coloniales*”. Véase, José, Monleón, *Mediterráneo: memoria y utopía*, V. II, Universidad de Murcia, 2001. p.199.

<sup>14</sup> -Ramón Villares Miguel Cabo, “*Guerra, violencia e conflictividad en la historia*”, Revista Semata, Ciencias sociales y humanidades, V. 19, Santiago, 2007, p. 295. Sobre la brutalidad de la autoridad francesa contra los manifestantes, véase, Grupo de autores: Juan Manuel Borthagaray, María Adela Igarzábal de Nistal y Olga Wainstein-Krasuk, “*Hacia la gestión de un hábitat sostenible: en el marco del Proyecto de investigación de urgencia social asentamientos precarios en el área metropolitana de Buenos Aires*”, (ASPRAMBA), Proyecto UBACyT A701, Buenos Aires, 2005, p. 574-575. Para más detalles sobre las manifestaciones del 17 de octubre de 1961, Véase, Jean-Luc Einaudi, “*La Bataille de Paris: 17 octobre 1961*”, Seuil, Paris, 1991, p. 33; la brutalidad de la autoridad francesa un crimen contra la humanidad. Véase, Jean-Michel de Forges, “*Educación contra Auschwitz: historia y memoria*”, Trad, Juan Carlos Moreno Romo, Barcelona 2006, p. 27.

<sup>15</sup> -Giuseppe Mammarella, *Historia de Europa contemporánea desde 1945 hasta hoy*, Trad. Francisco J. Ramos & Juana Bignozzi, Barcelona, 2008, p, 198, habla del inicio de las negociaciones entre las dos partes en Mayo 1961 en un atmósfera perturbado por los actos del terrorismo por parte de la OAS (organización Armada Secreta qui actuó contra cualquiera posibilidad de la independencia). Estas negociaciones llegaron a firmar el alto el fuego el 19 de Marzo de 1962 y la preparación de un referéndum programado el 1 de Julio de 1962. “*Las conversaciones celebradas en Evian del 7 al 18 de marzo de 1962 entre el Gobierno de la República el Frente de Liberación Nacional han llegado a la siguiente conclusión: un alto el fuego se ha acordado; concluirán las operaciones militares y la lucha armada en territorio argelino el 19 de marzo*”. Véase, Fernando, Martínez Rueda & Mikel Urquijo Goitia, *Materiales para la historia del mundo actual II*, Madrid, 2006, p. 307.

<sup>16</sup> -Resultado del referéndum: Rafael, *op.cit.*, p. 148. La proclamación oficial de la independencia fue en *Sidi Ferruch* donde desembarcaron los franceses por la primera vez con el fin de colonizar el país. Más información, véase, Henry, Grimal, *Historia de las descolonizaciones del siglo XX*, *op.cit.* La lucha del pueblo argelino culminó por la independencia del país, “*En 1962 tiene lugar la independencia de Argelia. Pero antes, durante ocho largos años, desde 1954 hasta 1962 transcurre una guerra de liberación para expulsar a la potencia colonial, conocida como la guerra de liberación de Argelia*”. Véase, José Girón, Slobodan Pajović, Mohamed Ali Alísaalem, *El Mediterraneo a Finales Del Siglo XX*, España (Oviedo), 1998, p. 351.

<sup>17</sup> -Sobre Ahmed Ben Bella, véase, Robert, Merle, *Ahmed Ben Bella*, 1(ed), EEUU. Walker, 1967. Ahmed Ben Bella, uno de lo primeros combatientes de la guerra de la independencia, véase, Balta, *El Gran Magreb*, *op.cit.*, p. 73.

<sup>18</sup> -Se puede encontrar mucha información relativa a la personalidad de Ahmed Ben Bella en la época colonial e independiente en el libro de, Al-Dib M. Fathi, *Abd-el-Naser wa thawrat al-Jaza'ir*, 2 (ed), El Cairo, 1990. Existe una versión francesa, *Abdel Nasser et la révolution algérienne*, L'Harmattan, 2004.

<sup>19</sup> -Véase, Martin, Evans, *Algeria: France's Undeclared war*, EEUU, 2012.

<sup>20</sup> -El 17 de marzo de 2012, fueron revelados datos por primera vez sobre los Acuerdos de Evian. El historiador Marc Perrenoud (Asesor Científico de la edición de documentos diplomáticos suizos) escribió un artículo sobre el papel desempeñado por Suiza en la firma de los Acuerdos de Evian en la revista “Politorbis” del Departamento Federal de Asuntos Exteriores DFA).

Realizada por swissinfo. Más datos, véase, Samuel Jaberg, “*Ce que les accords d’Evian doivent à la Suisse*”, en, <http://www.swissinfo.ch.5455>

<sup>21</sup> -El socialismo argelino fue concretado por las constituciones de 1963 y 1976 y los textos legislativos fijaron un régimen de un Estado que se basó en el único partido que manejaba la vida entera de los argelinos por su sistema centralizado.

<sup>22</sup> -Artículo 110 de la Constitución de 1976 citado en Chalabi, el-Hadi. *L’Algérie, l’Etat et le droit 1979-1988*. Arcantère, París, 1989. P. 21.

<sup>23</sup> -“*Lo cierto es que la escolarización de las niñas durante la etapa colonial fue muy limitada, ya que, por poner un ejemplo, poco antes de alcanzar su independencia en 1962 más del 90 % de la población femenina de Argelia era analfabeta*”, véase, Irene López & Ana Rosa Alcalde, *Relaciones de Género y Desarrollo: Hacia la Equidad de la Cooperación*, Madrid, 1999, p.102. Bennoune calificó el analfabetismo como el mayor obstáculo: “*One of the major obstacles to the development of the country in the post-independence period was a high rate of illiteracy among the population. In 1944 only 8.8 per cent of Algerian school-age children were enrolled in schools, rising to 14.6 per cent by 1954. By 1961 only 300.500 Algerian children were attending school...It is no wonder that by 1966, close to 6 million Algerians over the age of ten were completely illiterate*”. Véase, Mahfoud, Bennoune, *The making of contemporary Algeria, 1830-1987*, Cambridge University Press, 1988, p. 219. Patricia por su parte describió la situación con lo siguiente: “*The literacy rate never reached its precolonization level during the entire 132 years of colonization. In 1962, at the time of independence, there were still remarkably high rates of illiteracy: 85 percent of the population*”. Véase, Patricia M. E. Lorcin, *Algeria & France, 1800-2000: Identity, Memory, Nostalgia* Nueva York, 2006, p. 182.

<sup>24</sup> - Sobre la personalidad de Bumedíán, véase, “Un homme sobre, attachant et profondément imprégné d’amour pour sa patrie”, Entrevista de Paul Balta, dirigida por Mohamed Shafik Mesbah, *Le Soir d’Algérie*, 4/1/2007, artículo muy interesante por la abundancia de información ofrecida.

<sup>25</sup> -BMA: Bureau du Maghreb Arab (Oficina del Magreb Árabe)

<sup>26</sup> -Para más información sobre Bumedíán, véase, Cheurfi, Achour, *La classe politique algérienne de 1900 à nos jours. Dictionnaire biographique*. Ed. Casbah, Alger, 2001, pp. 125-126; Bouchama, Kamel, *De la ville joly à la Citadelle d’El Mouradia. Chronologie des faits*. Alger, 1999.

<sup>27</sup> -Véase, Cheurfi, Achour, *op.cit.*; Benjamin Stora, *Histoire de l’Algérie, op.cit.*

<sup>28</sup> -Sobre las circunstancias del golpe militar, véase, Tahar Zbiri, Nisfo Qarn Mina al-Kifah, Echourouk, Alger, 2011. También véase, Muhammed Hasanayn Haykal, *Bayna al-Sahafa wa-Alsiyasa: Qissa wa Watha’iq* “*Ma’raqa Ghariba f-il-Harb al-Khafiya*, 6 (ed), El Cairo, 1985.

<sup>29</sup> -Chadli Ben Jedid, llegó al poder después la muerte de Bumedíá. Se decidió poner en libertad a Ben Bella (ex presidente de Argelia). También permitió el retorno de Ait Ahmed y Bouma`za Bashir (hombres históricos) y deshizo parte de la junta directiva de la revolución.

<sup>30</sup> -Sobre la intención de Bumedíán de construir un Estado fuerte a pesar del enorme déficit democrático, véase, Cheurfi Achour, *op.cit.*, p. 127.

<sup>31</sup> -“*Dés sa prise de pouvoir, Houari Boumediène sera animé d’une passion: faire d’une nation, un État. Et éduquer, former, planifier, industrialiser, Développer, parfaire l’indépendance économique, donner à son pays la possibilité de prendre sa revanche sur l’Histoire*”, Así habló Balta de la voluntad de Bumedíán en construir un Estado fuerte para la venganza de la historia. Véase, Balta, *Le Grand Maghreb*, *op.cit.*, p. 86.

### **Bibliografía:**

- 1- Amer, Rukhila, *8 mai 1945, le tournant décisif dans le parcours du mouvement national*, OPU, Alger, 1995.
- 2- Aracil Rafael, Josn Oliver, Antoni Segura, *El mundo actual: de la Segunda Guerra Mundial a nuestros días*, Barcelona, 1998.
- 3- Balta, Paul, *El Gran Magreb*, desde la independencia hasta el año 2000, Siglo XXI editores, Madrid, 1994.
- 4- Balta, Paul, “Un homme sobre, attachant et profondément imprégné d’amour pour sa patrie”, Entrevista con Paul Balta, dirigida por Mohamed Shafik Mesbah, *Le Soir d’Algérie*, 4/1/2007.
- 5- Benot, Yves, *Massacres coloniaux*, La Découverte, Paris, 2001.
- 6- Bennasi, Ahmed, *Falsafat al-Thawra al-Jazai’riya, Usos wa Mabadie’*, ed. Dar Samar, 2005.
- 7- Bennoune, Mahfoud, *The making of contemporary Algeria, 1830-1987*, Cambridge University Press, 1988.
- 8- Ben Nu’mán, Ahmed, *Yihad al-Jaza’ir haqa’iq al-tarikh wa moghalat al-idiologia*, 2 (ed), Dar al-Umma, Argel, 1998.
- 9- Bouchama, Kamel, *De la ville joly à la Citadelle d’El Mouradia. Chronologie des faits*. Alger, 1999.
- 10- Calvocoressi, Peter, *Historia política del mundo contemporáneo*, trad. Susana Sueiro Seoane, Madrid, 1999, (Versión original: *World politics. Since 1945*).
- 11- Cayuelas Robles, Ramón & Orts Montoya, Antonia, *La guerre d’Algérie: 1954-1962*, Alicante, 2005.
- 12- Chalabi, el-Hadi. *L’Algérie, l’Etat et le droit 1979-1988*. Arcantère, París, 1989.
- 13- Cheurfi, Achour, *La classe politique algérienne de 1900 à nos jours. Dictionnaire biographique*. Ed. Casbah, Alger, 2001.
- 14- Courrière, Yves, *La guerre d’Algérie*, edition Robert Laffont, 1999.
- 15- al-Dib, Fethi, *Abd Ennasser wa Thawrat al-Jaza’ir*, El Cairo, 1990, 2 (ed). (Al-Dib M. Fathi, *Abd-el-Nasser wa thawrat al-Jaza’ir*, 2 (ed), El Cairo, 1990. Existe una versión francesa, *Abdel Nasser et la révolution algérienne*, L’Harmattan, 2004.
- 16- Einaudi, Jean-Luc, *La Bataille de Paris: 17 octobre 1961*, Seuil, Paris, 1991.
- 17- de Forges, Jean-Michel, *Educar contra Auschwitz: historia y memoria*, Trad, Juan Carlos Moreno Romo, Barcelona 2006.
- 18- Frezza, Daria & Dolors Udina, “Memorias locales e internacionales de la II Guerra Mundial (Cassino 1943-44)”, en *Historia Antropología Y Fuentes Orales*, Barcelona, 2005, n° 33, pp. 63-69.
- 19- Jaberg, Samuel, “*Ce que les accords d’Evian doivent à la suisse*”, en, <http://www.swissinfo.ch.5455>
- 20- Giuseppe, Mammarella, *Historia de Europa contemporánea desde 1945 hasta hoy*, Trad. Francisco J. Ramos & Juana Bignozzi, Barcelona, 2008.
- 21- Grimal, Henri, *Historia de las descolonizaciones del siglo XX*, ed, Instituto de Estudios Políticos para América Latina y África, Madrid, 1989.
- 22- Guenaneche, Mohamed, *Le processus national et les évènements du 8 mai 1945*, Ed. Dahleb, Alger 1991.

- 23- Harbi, Muhammed, *Al-jaza'ir (1954-1962), Yabhat al-tahrir al-watani al-ustura wal-waqie'*, 1 (ed), Beirut, 1983.
- 24- Harbi, Muhammed, *1954, la guerre commence en Algérie*, Ed. Complexe (Bruxelles), 1999.
- 25- Hasanayn Haykal, Muhammed, *Bayna al-Sahafa wa-Alsiyasa: Qissa wa Watha'iq "Ma'raqa Ghariba f-il-Harb al-Khafiya*, 6 (ed), El Cairo, 1985.
- 26- Kafi, 'Ali, *Modhakirat al-ra'is Ali Kafi mina al-monadil al-siyasi ila a-'qa'id al-'askari 1946-1962*, Alger, 1999.
- 27- López, Irene & Ana Rosa Alcalde, *Relaciones de Género y Desarrollo: Hacia la Equidad de la Cooperación*, Madrid, 1999.
- 28- Lorcin, Patricia M. E, *Algeria & France, 1800-2000: Identity, Memory, Nostalgia*" Nueva York, 2006.
- 29- Marc, Ferro, *La colonización: una historia global*, 2000, Siglos XXI editores, 2000.
- 30- Martín, Evans, *Algeria: France's Undeclared war*, EEUU, 2012.
- 31- Martínez Rueda, Fernando & Urquijo Goitia, Miquel, *Materiales para la historia del mundo actual II*, Madrid, 2006.
- 32- Mazrui, 'Ali A & Wondji, Christophe (editor asistente), *História General de África, Vol. VIII, África desde 1935*, El Comité científico internacional del Unesco para la redacción de la historia general de África, Brazil.
- 33- Merle, Robert, *Ahmed Ben Bella*, 1(ed), EEUU. Walker, 1967.
- 34- Monleón, José, *Mediterráneo: memoria y utopía*, V. II, Universidad de Murcia, 2001.
- 35- Pastor Sanmillán, Ana, *La descolonización: el Tercer Mundo*, 2 (ed), Madrid, 1995.
- 36- Poblete Troncoso, Moisés, *La comunidad internacional contemporánea: relaciones y organismos internacionales*, Chile, 1958, p. 461.
- 37- Qalil, 'Ammar, *Malhamat al-jaza'ir al-jadida*, 2 (ed), Dar el-baith, Constantina.
- 38- Ramón Villares, Miguel Cabo, "Guerra, violencia e conflictividad en la historia", Revista Semata, Ciencias sociales y humanidades, V. 19, Santiago, 2007, p. 295.
- 39- Rojo Perez, Pedro, *El 2007 Visto Por Los Arabes* (Anuario de prensa árabe), España, 2008.
- 40- Ronald, Aronson, *Camus y Sartre, la historia de una amistad y la disputa que le puso fin*, Trad. Juan, Pérez Moreno, Universidad de Granada, 2006.
- 41- Segura i Mas, Antonio, *Aproximación al mundo islámico: desde los orígenes hasta nuestros días*, Cataluña, 2002.
- 42- Segura i Mas, Antonio, *El Magreb: del colonialismo al islamismo* Barcelona, 1994.
- 43- Simon, Jacques, *Novembre 1954: la révolution commence en Algérie*, Harmattan, Paris, 2004.
- 44- Slobodan Pajović, José Girón & Mohamed, Ali Alisalem, *El Mediterraneo a Finales Del Siglo XX*, España (Oviedo), 1998.
- 45- Stora, Benjamin, *Histoire de l'Algérie depuis l'indépendance 1962-1988*, la Découverte, Paris, 2004.
- 46- Tenaille, Frank, *Las 56 Áfricas: guía política*, Edición en español corregida y aumentada, Siglo XXI editores, Madrid, 1981. (Versión original en Francés en 1979).
- 47- Varios, Juan Manuel, Borthagaray, María Adela Igarzábal, de Nistal & Olga Wainstein-Krasuk, "Hacia la gestión de un hábitat sostenibl: en el marco del Proyecto de investigación de urgencia social asentamientos precarios en el área metropolitana de Buenos Aires", (ASPRAMBA), Proyecto UBACyT A701, Buenos Aires, 2005.
- 48- Varios, "Le crime du 8 Mai dans les plans du colonialisme français", en al-masader (les sources), n°7, Centre national d'Etudes et recherches sur le mouvement national et la Révolution de Novembre 54, 2002.
- 49- Verstryngge Rojas, Jorge, *La guerra periférica y el Islam revolucionario: orígenes, reglas y ética de la guerra asimétrica*, Ed. Viejo Topo, España, 2005.
- 50- Wolf, Eric Robert, *Las luchas campesinas del siglo XX*, Trad. Roberto, Reyes Mazzoni, Siglo XXI editores, Madrid, 1999.
- 51- Zbiri, Tahar, Nisfo Qarn Mina al-Kifah, Echourouk, alger, 2011.